

PRONOSTICO
Despejado. Aumento de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA 5,6° C a las 5.15 horas.
MAXIMA 22,0° C a las 16.15 horas.

LA NACION

Santiago, Lunes 12 de Octubre de 1970
PRECIO E\$ 1,30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.301

2-0 la cuenta

CASZELLY SE LLAMO LA VICTORIA DE COLO COLO

El delantero albo fue autor de dos goles espectaculares en el triunfo sobre Magallanes
por Alfredo Leonel Parra



Lara manotea un balón ante centro de Leonel, anticipándose a la entrada de Zelada y Caszelly.



Otra vez Caszelly, incursionando por el área grande de Magallanes. El jugador albo tiene poder de irrucción y se habia en el área, cuando esta en "onda" y desea jugar.

EQUIPOS: Colo Colo (2) Araya Valentini, Herrera, González y Castañeda; Hermosilla y Cruz; Koscina, Zelada, Caszelly y L. Sánchez; Entrenador F. Hormazabal. Magallanes (0) Lara, Livingstone, Díaz, Hernández y

Resultado Final Colo Colo 2 Magallanes 0.

—Se esperaba más de este clásico del fútbol chileno entre Colo Colo y Magallanes. Se esperaba más porque el conjunto albiceleste había cumplido una excelente actuación el martes pasado frente a Huachipato pese a caer batido por un marcador de cuatro a uno que fue excesivo e injusto. Pero todo quedó en esperanzas frustradas. Un mal partido, un nivel de fútbol menos que regular. Un encuentro aburrido en su primera fracción, para levantar algo en el período final, especialmente con los dos goles espectaculares de Caszelly que no había hecho absolutamente nada antes de las conquistas. Fútbol de medio campo, acciones enredadas, pases al contrario, centro anunciados y rechazos de las defensas que se sobraron en esa primera fracción para detener a ofensivas débiles tímidas, y escasas en producción de áreas.

Colo Colo se despidió de la primera rueda con una derrota en Viña del Mar ante Everton. Ayer hizo algunos cambios obligados y otros sorpresivos, como fue la inclusión del meta Araya reemplazando a Santander y la ubicación de Caszelly como entreaña, dejando el puesto de puntero derecho al ex-serenense Koscina. El resto sin modificaciones. Y es lógico ya que el sexteto posterior, es a nuestro juicio lo mejor que tiene en estos momentos el conjunto albo. Un arquero vivo, rápido, con chipa y reacción instantánea como es Araya. Y la línea de cuatro zagueros con la presencia de los dos centrales, Herrera y González que ya son garantía de firmeza de resolución de seguridad, bien acompañados por el entusiasmo de Valentini y la regularidad de Castañeda. Mas arriba el quite y la voluntad de Cruz junto al fútbol atildado y de excelente apoyo que tiene Hermosilla, cuota positiva que supera con largueza su nulidad para romper en el medio sector y para destruir o quitar juego. Esa es la médula, esa es el fuerte de los albos, el resto es una línea variante zigzagueante. Que queda entregada a la buena estrella o buen ánimo que pueda tener Caszelly, jugador de gran habilidad en el área, pero tremendamente temperamental, con lagunas inmensas, con ausencias del partido, que todavía lo ubican en un período de inmadurez futbolística. Leonel en lo suyo, centros largos avance lento e intrascendente.

Por el otro costado Koscina, en un puesto que no es el suyo, pero que trata de cumplir y rendir con éxito. Al centro Zelada esperando el avance del resto y entregado a la suerte que puedan tener los avances que se gestan desde atrás.

Aquí vemos a Colo Colo. Mucho poder defensivo y escaso ofensivo.

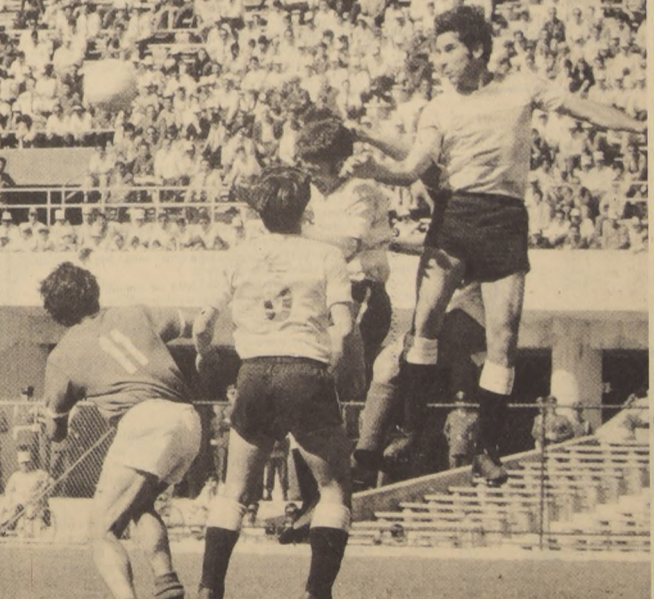
De esta forma, Magallanes, que posee una conformación futbolística similar, donde la defensa también rinde en grado superior al producido del ataque, el match no podía ser atractivo ni tampoco entregar esa cuota de sorpresa que en el fútbol de hoy es la sal y pimienta. El match lo salvaron los goles de Caszelly, que fueron demasiado para un zotejo sin gusto a nada y que tuvieron la virtud de levantar el entusiasmo del escaso público, en el período final. Luego de los goles, Colo Colo tomó el control del partido. Se creó situaciones de riesgo. Zelada el hasta ayer novio y hoy flamante esposo, perdió dos o tres oportunidades de anotar, en jugadas de gran mérito, por la rapidez y habilidad. Pero sólo chispas, brotes de entusiasmo que no alcanzaron a borrar la impresión de un juego menos que regular.



Irrarte frena a Caszelly en mitad de campo. El defensor albiceleste fue expulsado por foul descalificatorio a Cruz, cuando estaba cumpliendo en forma acertada, dejando a su equipo con 10 hombres. Caszelly fue autor de dos goles de gran factura.

1 a 0 sobre Audax Antofagasta siguió la racha provinciana

En un encuentro de escaso interés los nortinos se llevaron los puntos



Contreras, Avalos y Vega se elevan para despejar un centro aéreo de Audax. Peñaloza no alcanza a participar en el salto. Antofagasta Portuario consiguió dos valiosos puntos al vencer a los italicos por la cuenta mínima, en el preliminar del Estadio Nacional.

CANCHA: Estadio Nacional. Partido Preliminar. ARBITRO: Alberto Martínez (Mal).
ANTOFAGASTA (1): Fernández, Poblete, Contreras, Avalos y Vega; Guerrero y Bravo; Moreno, Ottesen, Astudillo y Pucci. D.T. Paco Molina.
AUDAX ITALIANO (0): Godoy, Avendaño, Vargas, Benedetto y Valenzuela; Rivas y L. Vargas; Henríquez, Rodríguez, Salah y Peñaloza. DT. Salvador Biondi.
CAMBIOS: Segundo tiempo. A los 12', Jaime Bravo reemplazó a Pucci (AP) y, a los 29', Campos por Salah (AI).
EXPULSADO: A los 9 minutos del segundo período, Mario Rodríguez (AI).
GOLES: Sobre los 34 minutos de la etapa de complemento, Jaime Bravo empujó un centro de Astudillo, que había desbordado por la izquierda. Antofagasta Portuario, continuando con la racha de los equipos de provincias, se impuso por la cuenta mínima sobre Audax Italiano, en el partido preliminar de la reunión doble en el Nacional. En un encuentro que sólo logró interesar a los espectadores en la etapa de complemento, la oncená nortina dobló a su rival, tras un gol bastante discutido.
La victoria de Antofagasta comenzó a edificarse solamente cuando se vio en superioridad numérica, a partir de los minutos iniciales del segundo tiempo, cuando el juez del partido, Alberto Martínez, determinó (a la pág. 2)

S. A. de Atletismo Juvenil
Medalla de Oro para Ana María Mellado
Cali (Colombia).- 11 UPI La chilena Ana María Mellado ganó la medalla de Oro en el lanzamiento de disco del Tercer Campeonato Femenino Sudamericano de Atletismo Juvenil, al imponerse con una marca de 42,13 metros. Con este resultado Chile puntea en el torneo femenino con 45 puntos por 39 de Argentina que marcha en la segunda clasificación.

Motociclismo

Primado de Gamberini: se trasladó a Recoleta

El mérito de este nuevo triunfo radica en el haber vencido a Kurt Horta, que reaparecía

(Texto y fotos de Claudio Meza)

En el circuito de Vista Hermosa se volvió a confirmar lo visto en la anterior carrera velozista. Pablo Gamberini, con su nueva moto de competición, el Motobi 250 con nueva cilindrada, venció al corredor de la casa Cross, Kurt Horta en una estrecha lucha demostrando que aún sigue siendo el ya legendario campeón nacional en la especialidad de velocidad.

central de la reunión celebrada ayer en Recoleta, la 5ª por el campeonato nacional de velocidad.

De la partida, Laschan que fuera el ganador de la prueba anterior para motos de hasta 175 cc. fue el que tomó la punta, seguido por Gamberini, Horta, Soto, Herrera y Tillo que mantuvieron ese orden hasta el giro 6º, en el que Gamberini, que entraba más fuerte y curvaba al máximo, tomó el liderazgo definitivo de la carrera y hasta el final, ante la desesperación de Horta.

Registrando excelente tiempo (1' 13''), Gamberini aventaja

do a Horta hasta por 19'', por varias vueltas y a 35'' de Laschan, que se encontraba tercero. Masetti, que también fue de la partida, comandando la motocicleta "Morini" 125 cc., de Guillermo Carter, se mantuvo en un cuarto lugar, aventajado por máquinas de mayor cilindrada, pero haciendo un gran papel a pesar de la diferencia de cilindrada y por consiguiente la potencia de motor. Se anduvo al máximo y ninguno aflojó su tren de marcha (excluyendo a Hernán Pavisc que tuvo problemas en su motor al cruzar valvulas, y que debió abandonar), triunfando al

final el bravo piloto de Audax Italiano, Pablo Gamberini, segundo fue Kurt Horta, que volvió a pilotar su "Ducati Marck 3", que esta vez casi nada pudo hacer ante la arremetida de Gamberini; tercero arribó Federico Laschan, en magnífica actuación, y cuarto finalizó Humberto Masetti, que como dijéramos, compitiendo con motocicleta de menor cilindrada.

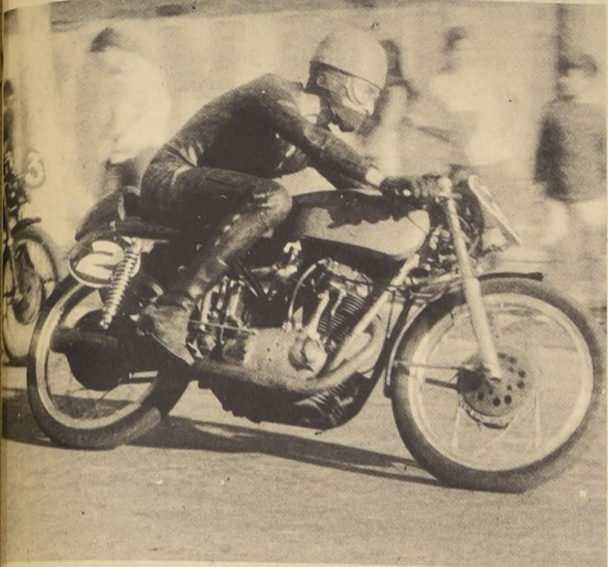
En la clase motoneta fue Jaime Baltimar el ganador, y Miguel Lagos, Waldo Tapia y Alejandro Flores, segundo, tercero y cuarto, respectivamente.

Y en la clase de 175 cc., los triunfadores fueron: 1º, Federico Laschan; 2º, Jorge Herrera (que sufrió un espectacular accidente al chocar con un perro); 3º, Carlos Soto; 4º, Hernán Lillo.

Guillermo Carter, José Luis Rico, y Carlos Herrmann, se adjudicaron las pruebas reservadas a las motos de 125, 100 y 50 centímetros cúbicos, respectivamente.



PABLO GAMBERINI, con "Motobi 250", obtuvo su segundo triunfo en el campeonato nacional de motociclismo. "Mi triunfo se lo debo a mis mecánicos", fueron sus declaraciones.



HORTA y LASCHAN conservaron sus números y lugares: Segundo y tercero en la carrera velocista de ayer. El manejo de ambos, que fue muy fuerte, no pudo contra la pericia del italiano Gamberini.

Equitación

Escuela de Caballería se adjudicó prueba de equipos

El equipo ecuestre de la Escuela de Caballería se adjudicó las escarapelas del triunfo en la prueba de Equipos Reglamentarios, de la segunda etapa del 74º Concurso Hípico Oficial, organizado por el Santiago Paperchase Club.

Montando a "Yagán", Américo Simonetti fue la figura de esta competencia, que fue la primera de la mañana. Se ubicó en primer lugar con un recorrido impecable hecho en 40 segundos 4/5.

En los lugares siguientes se ubicaron en empate Bárbara Barone, en "anahí", del club Universidad Católica y María Elana Rozas, del club San Cristóbal, en "Cachapal", ambas con 0 faltas y 45 segundos 4/5. El cuarto lugar lo ocupó Rafael Villarreal en "Wolfgang"; 4 faltas, luego se ubicaron Guillermo Aranda del Club Ramonta, en "Califato"; Patricio Gándara en "Halcon", del S. p. C.; y Eugenio Lavín, en "Lloimuda" de Caballería de Quillota.

ADIESTRAMIENTO

Esta primera parte del Torneo se realizó en sábado en la primera parte de este tradicional concurso hípico y contemporáneo categoría: fácil, mediana y difícil.

En la primera destacaron

Patricio Aranda en "Bambi"; R. Valdes en "Flix"; Odile de Kart en "Arabe"; y Alejandro Carrasco en "Tongoy".

Con 417 puntos se ubicó primero en categoría Principiante Román Valdés, en "Moscatel"; y con 411 puntos el mismo jinete ocupó el segundo lugar, esta vez montando a "Cockney". Clemencia Sánchez, de Universidad Católica, en "Siberiano"; y Guillermo Aranda, en "Moshe" completaron el cuadro de los mejores en adiestramiento.

Por otra parte el binomio formado por Guillermo Aranda y su caballo "Cádiz" fueron lo mejor en categoría mediana y difícil. En la primera totalizó un puntaje de 427 y en la segunda 868 puntos.

Este jinete, que prosigue mañana con Primera Categoría Equipos, de Pieve, Potencia para finalizar con un Gran Premio, no ha contado con el público que asista en otras oportunidades. Solo han llegado hasta el momento los jinetes y socios del Club Paperchase, a pesar de que allí están presentes las máximas figuras de la equitación nacional y que le han dado al torneo alta calidad e interés.



René Varas integro ayer el Equipo de la Escuela de Carabineros, que resultó segundo en la prueba de Equipos Reglamentarios.

Tenis internacional

Católica venció a Mendoza

Una amplia victoria obtuvo ayer en los courts del Estadio Santa Rosa de Las Condes los tenistas de Universidad Católica sobre los del Mendoza Tennis Club.

Los chilenos ganaron 29 partidos y sólo 7 los mendocinos.

RESULTADOS

Escalafón Nacional. Triunfos de Católica: Laura Carraci a Roxana Griel 6x3, 6x2; Silvana Urroz a Silvana Alvarez 6x4 y 6x2; Luis Guzmán-Iván Muñoz a Daniel Santos-Marcelo Correa 6x3 y 6x3; Luis Guzmán a Daniel Santos 6x2 y 6x3; Iván Muñoz a Marcelo Correa 6x0 y 6x2; Silvana Urroz-Laura Carraci a Silvana Alvarez-Roxana Griel 6x0 y 7x5; Laura Carraci-Iván Muñoz a Roxana Griel-Marcelo Correa 6x1 y 6x1; Silvana Urroz-Luis Guzmán a Silvana Alvarez-Daniel Santos 6x0 y 6x1.

HONOR

Triunfos de Católica: Anibal Pinto a Cesar Bistue 6x3 y 6x2; A. Oyarzún a Pinto a Carlos Bistue-R. Matile 6x0 y 6x4; Mario Guerra-Lilian Tristán a Adrián Walter-Luis Martínez 6x4 y 7x5; Jorge Acuña a Roberto Matile 7x5 y 6x1; Mariana González a Luisa Matile 7x5 y 6x3; Lilian Tristán - Arturo Oyarzún a Adrián Walter-Roberto Matile 5x7, 7x5 y 6x4; Triunfo de Mendoza: Adrián Walter a Mario Guerra 6x2 y 6x2.

Resultados del fútbol italiano

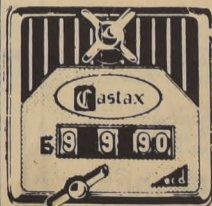
ROMA, 11 (ANSA). — Resultados de los partidos jugados hoy, la tercera fecha del Campeonato Italiano de Fútbol de Primera División.

Bologna 2 Inter 2
Cagliari 1 Varese 1
Catania 0 Fiorentina 0
Milán 3 Sampdoria 1
Napoli 0 Foggia 0
Roma 4 Lanerossi 1
Torino 1 Lazio 1
Verona 0 Juventus 0

"L. A. F." cumple 29 años de vida

El directorio de la Liga Amigos del Fútbol cumple hoy, 12 de Octubre, 29 años de existencia deportiva, por cuyo motivo se ha programado diversos actos.

Entre ellos se destaca el homenaje que se rendirá a los socios más antiguos de la institución: Eloy Rodríguez, Hugo Morales, René Urrutia, Mario Vázquez, Hugo Caraceni, Gustavo Arragada, Julio Expósito, Mario Fantuzzi, Paris Valentine y Raúl Iglesias, quienes recibirán sendos objetos recordatorios. En esta oportunidad, además, la Liga premiará al equipo campeón infantil. A todos estos actos han sido invitadas autoridades y prensa.



bandera 627

Primera Categoría

Triunfos para Católica: Elizabeth Francini - Mansol Mendizábal a Graciela Pavón-Monica Ibañez 6x0 y 6x4; Francisco Urroz-Waldo Parada a Carlos Batistoci-Daniel Roig 6x3 y 6x2; María Angélica José a Mónica Ibañez 6x3 y 7x5; Waldo Parada Marcelo Tomboy 6x1 6x2; Pablo Correa a Daniel Roig 4x6, 7x5 y 6x4; María A. Cofre-Waldo Parada a Graciela Pavón-Marcelo Tomboy 6x3, 4x6 y 6x3; Francisco Urroz a Carlos Batistoci 9x7 y 6x2; Elizabeth Francini a Graciela Pavón 6x1 y 6x3; Primera Infantil

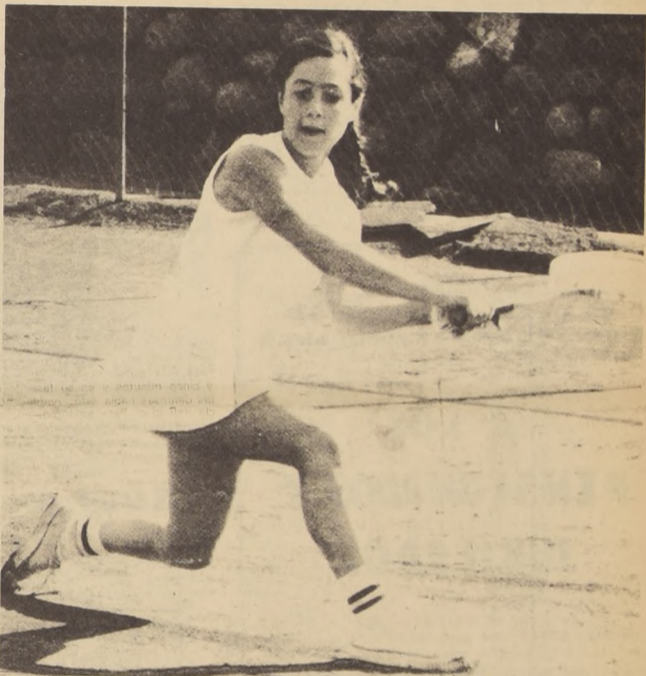
Triunfos de Católica: Hermanos Acuña a Marcelo Tomboy-Carlos Chamaca 6x4 4x6 y 6x2; Juan Fariñas-Patricio Arellano a Silvana Alvarez-Roxana Griel 7x5 y 10x8; Guido González a Daniel Roig 10x8, 1x6 y 9x7; Juana Fariñas a Roxana Griel 4x6, 6x1 y 7x5; Roberto Nieto a Carlos Chamaca 6x2, 6x1; Luis Maturana a Carlos Batistoci 6x0 y 6x0.

Triunfos de Mendoza: Marcelo Tomboy a Ricardo Acuña 6x3 y 6x3; Adriana Walter a María A. Fariñas 6x4 y 6x1; Graciela Pavón a Angela Martorell 6x2, 6x0; Batistoci-Roig a Maturana-González 6x3 y 6x3; Adriana Walter-Graciela Pavón a María Inés Fariñas - Ana María Ibañez 6x2 y 6x1; Silvana Alvarez a Patricia Arellano 6x3 y 6x4; Segunda infantil

Fernando Acuña de U. Católica venció a Anibal Babini 6x0 y 6x0.



Luis Guzman, otro de los valores de Universidad Católica.



Silvana Urroz, joven tenista seleccionada nacional al S. A. de Brasil.

Comité Olímpico aclara problemas de los atletas

Frente a recientes publicaciones, en relación con el viaje de la representación chilena al Campeonato Sudamericano Juvenil de Atletismo que se realiza en Cali, el Comité Olímpico desea precisar:

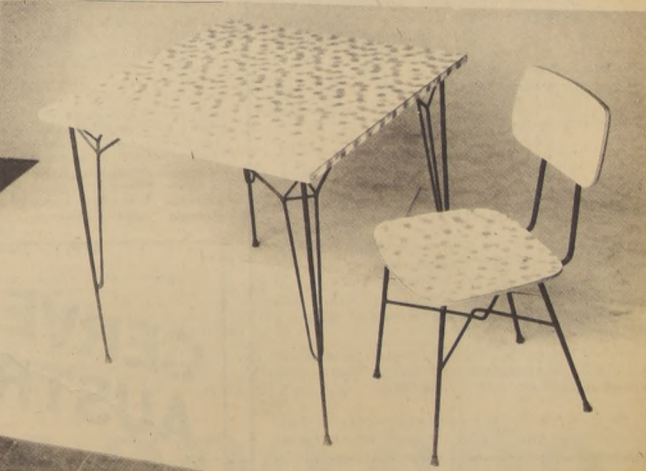
1º Por considerar a este evento dentro del calendario oficial del año 1970, le otorga especial preocupación y cooperación.

2º A petición de la Federación Atletica se le otorgó la suma solicitada de \$ 60.000, que se estimó suficiente para el viaje de la delegación total en un avión FAREH. Dos días después se amplió esta subvención en \$ 15.000 que fue complementada por otra de \$ 25.000 otorgada por la Dirección General de Deportes. En total 100.000, la

mas alta otorgada por el Comité Olímpico para un torneo de esta naturaleza.

3º El Comité Olímpico, además, ha cancelado desde hace varios meses los honorarios de los Entrenadores para el plantel de damas y varones juveniles.

Sabino Aguad K. Presidente del Comité Olímpico de Chile



FABRICA

- en formalita
- 40 colores
- modelos y medidas varias
- entrega inmediata

SAN DIEGO 1758

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.º 572 DEL 11 DE OCTUBRE DE 1970 - EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

Table containing prize lists for various denominations (e.g., 10 MIL ESCUDOS, 40 MIL ESCUDOS, 100 MIL ESCUDOS) and a central section for 'TERMINACIONES 2 Y 9' with a large '400.000' prize highlight.

Sorteo N.º 572 de 11 Octubre de 1970

PREMIO MAYOR 3 9 2 2 Eº 4.000.000

TERMINACIONES 2 Y 9. Los boletos cuya última cifra sea "2" y "9" cobrarán Eº 400.000 el enteros y Eº 22.000 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta lista.

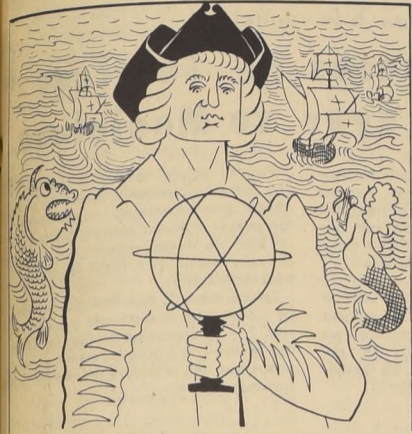
NOTAS OFICIALES: 1.- LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON Eº 4.000.000, EL QUE NO COBRARA TERMINACION... 2.- LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA...

PRÓXIMO SORTEO EL 25 DE OCTUBRE Eº 400.000

ef-e-elle La Agencia General Nuestros LOCALES de VENTA AHUMADA 199 esq AGUSTINAS FON 85956...

SANTIAGO CELEBRA HOY EL "DIA DE LA HISPANIDAD"

Homenajes a Isabel la Católica y Pedro de Valdivia



EL MUNDO HISPANICO y América toda recuerdan hoy al descubrimiento de nuestro continente por Cristóbal Colón, el 12 de Octubre de 1492.

Asaltada Sofía Loren en el dormitorio de su hotel

Le robaron más de medio millón de dólares en joyas. Gangsters la tiraron de los cabellos y golpearon con revólver a su secretaria

NUEVA YORK (UPI). La actriz cinematográfica italiana Sofía Loren fue asaltada esta mañana por pistoleros que le despojaron de joyas por valor de medio millón de dólares...

Joseph E. Levine, productor cinematográfico de la artista declaró a los periodistas en el hotel residencial Hampshire House donde aquella se aloja, que los ladrones huýeron con 500.000 dólares en alhajas de su pertenencia...

Agregó Levine que las alhajas de la señora de Ponti no estaban aseguradas. Uno de los asaltantes tiro del cabello de la famosa actriz en uno de los momentos del incidente al tratar ella de resistir al robo de las joyas, dijo Levine.

La secretaria de la actriz, Inéz Bruscia, fue atendida por el médico personal de Levine y luego conducida al University Hospital. El productor reveló que luego del robo Sofía Loren quedó llorando, particularmente perturbada debido a que los ladrones le hicieron preguntas acerca de su hijo, Carlo Ponti.

Uno de los pistoleros le preguntó donde estaba el niño y eso la horrorizó, dijo Levine. Reveló asimismo que la gobernanta del infante lo había encerrado en su habitación mientras ocurría el asalto.

SEGUN EL INSPECTOR de policía William Averill, fueron cuatro hombres elegantemente vestidos los que participaron en el robo que ocurrió a las 1.15 en el hotel residencial situado en el número 150 de Central Park South.

Averill agregó que dos de ellos fueron conducidos en un ascensor por un agente nocturno y por un jefe de botones, después que el primero fue amenazado con una pistola.

Los otros dos hombres permanecieron abajo vigilando a los demás empleados a quienes pusieron esposas en el gran salón del hotel. Averill manifestó que cuatro empleados fueron esposados, sin embargo Ben Weiner, uno de ellos, declaró que en total habían sido seis los empleados a los que se colocaron esposas.

Haciéndose pasar por personal de reparaciones del servicio de gas, lograron penetrar en el departamento especial de cinco habitaciones de la estrella y golpearon a la señorita Bruscia cuando esta entró en sospechas.

Levine declaró que los ladrones pasaron luego al dormitorio de la actriz y le exigieron que entregara sus joyas. Sofía Loren les dio las alhajas alquiladas y afirmó que no tenía consigo sus joyas personales.

Amenazándola con un revólver, uno de los asaltantes expresó: "le aconsejamos que nos entregue todas las alhajas o de lo contrario mataremos", dijo Levine a los periodistas. Agregó que fue entonces cuando preguntaron a la actriz acerca de dónde se encontraba su hijo. Sin vacilar un instante mas, la señora Ponti entregó todas sus joyas.

Su esposo, Carlo Ponti, no se encontraba en el hotel al ocurrir el robo. Ayer partió rumbo a Milán para asistir al funeral de su padre, según declaró Levine.

El robo ocurrió pocas semanas después del cometido a la actriz Zsa Zsa Gabor, a quien dos ladrones despojaron de sus alhajas por valor de varios miles de dólares en su departamento del hotel Waldorf Astoria.

El Descubrimiento de América por Cristóbal Colón, el 12 de Octubre de 1492, será recordado en Santiago con diversas ceremonias que tendrán lugar al pie del monumento a Pedro de Valdivia, fundador de Santiago y primer Gobernador del Reino de Chile y de Isabel la Católica, la soberana que alentó la expedición del navegante genovés.

El primitivo "Día de la Raza" al cual adhirió los países de origen ibero, ha sido convertido en los últimos años en el "Día de la Hispanidad" ya que ello representa sin excepciones a todos los pueblos a quienes une la comunidad de sangre, lengua, religión y cultura.

Las ceremonias recordatorias del Descubrimiento se iniciarán a las 11 horas en la Plaza de Armas y serán presididas por el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, y regidores de la I. Municipalidad y por el Embajador de España en Santiago, Miguel Sainz de Llanos y miembros de su misión diplomática. Especialmente invitados asistirán autoridades locales y personeros de las diferentes instituciones, como el Instituto Chileno de Cultura Hispánica y otras que agrupan a la colectividad española residente o a sus descendientes chilenos.

Con asistencia de autoridades en la Comuna de Las Condes en la Plaza España donde se levanta el busto de la Reina Isabel la Católica las autoridades comunales, vecinos y personeros de las colectividades hispánicas depositarán al mediodía de hoy ofrendas florales.

En el Estadio Español, desde las 12 horas adelante se reunirán las asociaciones representativas de las diferentes regiones de España para una fiesta de camaradería familiar; y en el Teatro Cariola, la Compañía de Zarzuelas y Operetas de Faustino García ofrecerá una función de gala con "Luisa Fernanda".



SOFIA LOREN: un asalto de película policial.

Líder de la neutralidad nuclear europea

Falleció Adam Rapacki

VARSOVIA (ANSA).— El ex Ministro de Asuntos Exteriores de Polonia, Adam Rapacki falleció, a la edad de 61 años, de infarto de miocardio.

Fue autor de un plan que lleva su nombre para la creación de Europa de una zona neutral, sin armas nucleares.

Formó parte de un Gobierno polaco por vez primera en 1947, de los social demócratas pasó, en el mismo período al Partido Obrero Unificado (comunista) llegando a ser miembro del Comité Central; en 1956 entró en el buró político del Poup y al año siguiente fue nombrado Ministro de Relaciones Exteriores.

En 1958 presentó a las cuatro potencias su plan, que tenía por fondo la política de deshielo entre Este y Oeste. La URSS lo aceptó, pero las potencias occidentales lo rechazaron.

Por razones de salud —en algunos medios políticos se afirmó, en cambio, que fue por motivos políticos— abandonó la jefatura de la diplomacia polaca en diciembre de 1968, sucediéndole Stefan Jedrichovszky. Rapacki desapareció de la escena política en la que siempre había figurado como un elemento moderado considerado como filo occidental y filokrusheviano por los "Duros" de Varsovia y de las demás capitales de Europa Oriental.



GIRLS SCOUTS: Ingenuos pasajeros de un hotel céntrico las confundieron con milicias populares. Emulas de las "Girl Guides" de EE. UU. compitieron en marcialidad con los varones.

Discípulos de Baden Powell se concentran en la capital

EL LARGO FIN DE SEMANA fue aprovechado por los Scouts de todas las provincias del país para la realización de "Cinco Eventos", que finalizarán hoy con un homenaje al Día de la Raza y una ceremonia de clausura en el Parque Cousiño.

Los soldados y soldaditas de uniformes azules, verdes, amarillos, boinas negras y sombreros de "guajiro" y los

adultos de pantalones cortos, finalizada la parada chica en la Plaza de la Constitución regresaron al Parque Cousiño, donde a las 15 horas continuaron con las actividades propias de cada evento; reuniones de bandas, concurso de disfraces y juegos scouts.

Los "Cinco Eventos" del scoutismo chileno concluyen hoy con la participación en los actos de celebración del Día de la Raza, en la Plaza de Armas, frente al monumento ecuestre de Pedro de Valdivia, y con una ceremonia de clausura en el parque Cousiño.

Los "siempre listos" desfilaron ayer por las calles del centro de Santiago y se congregaron en la Plaza de la Constitución, frente al Palacio Presidencial, donde se transformaron en las "vedettes" de los turistas que alojan en un hotel ubicado a un costado de la amplia plaza.

Los soldados y soldaditas de uniformes azules, verdes, amarillos, boinas negras y sombreros de "guajiro" y los

adultos de pantalones cortos, finalizada la parada chica en la Plaza de la Constitución regresaron al Parque Cousiño, donde a las 15 horas continuaron con las actividades propias de cada evento; reuniones de bandas, concurso de disfraces y juegos scouts.

Los "Cinco Eventos" del scoutismo chileno concluyen hoy con la participación en los actos de celebración del Día de la Raza, en la Plaza de Armas, frente al monumento ecuestre de Pedro de Valdivia, y con una ceremonia de clausura en el parque Cousiño.

Hasta ese lugar llegaron precedidos por un profusión de bandas instrumentales que, tocando todas a la vez, quebraron el habitual silencio de los días festivos en las cercanías de La Moneda.



BOYS SCOUTS: Innovaciones en el uniforme. Boinas negras reemplazaron a los alones sombreros de antaño.

Y amenazan con matar al cónsul británico en su poder

Ministro canadiense secuestrado por los separatistas de Quebec

MONTREAL (CANADA) (UPI). Una emisora de radio local anunció esta mañana que había recibido un comunicado del Frente de Liberación de Quebec (FLQ) en el que se amenaza con la ejecución del Ministro del Gabinete, Pierre Laporte, a las 10 P.M. (0200 GMTT del lunes) a menos que se accedan a sus demandas.

Laporte fue secuestrado ayer, minutos después de que el Gobierno canadiense rechazara las demandas del grupo separatista de que se pusiera en libertad a un número de presos políticos, a cambio de la liberación del diplomático británico James Cross, secuestrado a su vez el lunes pasado.

Pasa a la página 16



CIUDAD DE MEXICO. El ciclista colombiano, Martin "Cochise" Rodriguez es llevado en andas a su llegada triunfal al establecer el record mundial para la hora con 47, 566, 24 kilómetros. (RADIOFOTO UPI).



EL PUERTO Los Gitanos

por Sara Vial

SON COMO LOS PAJAROS. Los volantines y los circo...

El viento de septiembre o de octubre hincha las velas de sus campamentos y ellos se derraman en el suelo casual, con sus ajados naipes y sus blandos cojines y la elástica gracia de sus pequeñas gitánicas sucias que se quebran bailando por escasas monedas.

Descarados y libres desde que infancias vienen los gitanos, con viejos amuletos escondidos entre sus almohadones, inventando el destino de tu mano, bailando entre fogatas con sus cánticos, sin pensar en caminos, pues todos los caminos son lo mismo — y las ciudades son como moradas faldas superpuestas que se olvidan más tarde, soltadas como andras de sus talles.

En Valparaíso

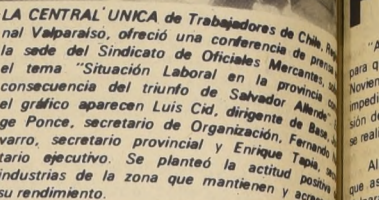
El jueves comienza Festival de la Canción Universitaria

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal). Participantes de las distintas Escuelas universitarias fueron seleccionados ayer para actuar en el Segundo Festival de la Canción Universitaria organizado por la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

cha, Pedagogía Básica UC.V., Chile; Gilda Gutiérrez "Yo lo siento así" Inglés U. de Chile, Carlos Smith "Así somos", Construcción Civil UC.V. Autores Internacionales: Oskos-Tau "Junto a ti" Castellano UC.V., Rubén Hinzpeter y R. Oyazco, "El alfarero del amor" Castellano UC.V.; Yayo Castro "Vendrá la primavera" Liceo Eduardo de la Barra; Gioconda Beltrán, Francés UC.V., María Consuelo Salinas, Filología UC.V., Viviana Contreras, Liceo de Quilpué; Guillermo A. Montenegro, Historia UC.V., Andrés Guerrero, Ingeniería USM, Vanetti, Carlos Contador, Ingeniería Química UC.V., "La burra de mi suegra tiene la manivela suelta", Ed. Física UC.V.

un guerrillero" Filología U. de Chile; Gilda Gutiérrez "Yo lo siento así" Inglés U. de Chile, Carlos Smith "Así somos", Construcción Civil UC.V. Autores Internacionales: Oskos-Tau "Junto a ti" Castellano UC.V.; Rubén Hinzpeter y R. Oyazco, "El alfarero del amor" Castellano UC.V.; Yayo Castro "Vendrá la primavera" Liceo Eduardo de la Barra; Gioconda Beltrán, Francés UC.V., María Consuelo Salinas, Filología UC.V., Viviana Contreras, Liceo de Quilpué; Guillermo A. Montenegro, Historia UC.V., Andrés Guerrero, Ingeniería USM, Vanetti, Carlos Contador, Ingeniería Química UC.V., "La burra de mi suegra tiene la manivela suelta", Ed. Física UC.V.

Derecho UC.V., Patricio Young "Cada tarde, Servicio Social UC.V. Miguel Angel Catalán "Niña sureña" Filología U. de Chile; Ivonne y Silvia Domange "Si me dejas de querer, francés UC.V.; Irma Díaz, "Sé" Construcción Civil UC.V.; Sergio Barrientos; "Te quiero" Derecho UC.V.; Héctor Hernández "Tu último adiós" Liceo de Playa Ancha; Víctor Díaz y M. A. Oporto "Eres mi joven" Ed. Física UC.V.; y Ferrari Gou-Harris y Claudio Infel "I will wait for you" Inglés UC.V.

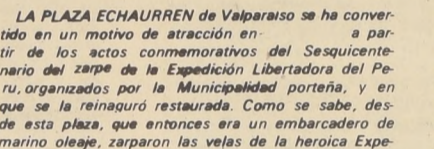


LA CENTRAL ÚNICA de Trabajadores de Chile, en Valparaíso, ofreció una conferencia de prensa en la sede del Sindicato de Oficiales Mercantiles...

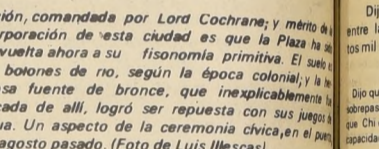
Cámara Marítima estudia descongestión del Puerto

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal). En la Cámara Marítima de Chile en este puerto se han estado efectuando reuniones para abordar el grave problema de congestión en los recintos portuarios que se encuentra suscitando muchas dificultades hace varios días.

al monto de las fianzas que se deben rendir ante la Aduana. Estos almacenes particulares permitirían un descongestionamiento del puerto, mismo. Se cambian ideas generales para aprovechar mejor la capacidad portuaria mediante una agilización en los trámites que se deben hacer para sacar las mercaderías.



LA PLAZA ECHAURREN de Valparaíso se ha convertido en un motivo de atracción en...



LA PLAZA ECHAURREN de Valparaíso se ha convertido en un motivo de atracción en...

Agilizan medicina agraria 1.000 Postas Rurales para proteger salud campesina

El 30% de los chilenos vive fuera de las ciudades

TRES MILONES de chilenos que viven en áreas rurales reciben atención médica integral de parte del Servicio Nacional de Salud. Las Postas rurales alcanzan al número de 1.000, distribuidas de norte a sur del país.

Por otra parte, se hará especial énfasis en el establecimiento de horarios, turnos y reservaciones de número, que garanticen la atención a los consultantes, en forma expedita, considerando



Se llama Verónica Villagrán y es candidata a rena del Instituto Superior de Comercio, que se encuentra de aniversario. Representa al Primer Año Medio y sus partidarios dan por hecho que será elegida como la Soberana del establecimiento.

Aduana da mayor agilidad a trámites de importación

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal) Informaciones entregadas a LA NACION por la Superintendencia de Aduanas por decreto de Hacienda 1.843 dan cuenta que se ha modificado el Reglamento de Almacenes Particulares y que la reforma introducida tiene por objeto agilizar el trámite de importación permitiendo que el traslado de mercaderías a un almacén particular y el pago de los derechos correspondientes se efectúe mediante un solo documento de destino.

NUEVO PROCEDIMIENTO. El comunicado observa además que se ha creado así un nuevo procedimiento para el caso de polizas de importación, mediante el cual se han incorporado a su trámite algunos pasos propios de la solicitud de traslado.

Denuncian abusos en pasajes a Valparaíso. NUMEROSOS abusos en el cobro de los pasajes a Viña del Mar se registraron durante el fin de semana en esta capital. Personas que llegaron hasta nuestra redacción, señalaron que debido a la gran cantidad de personas que viajó hacia la costa, los pasajes en microbuses prácticamente se agotaron, en tanto que era imposible viajar en tren debido a la aglomeración de público.

Sindicatos de El Teniente estudian sus peticiones

LOS TERMINOS del peticitorio que presentarán en breve a la empresa, comenzarán a estudiar los diversos sindicatos de la Sociedad Minera El Teniente.

En este centro laboral los convenios tienen una vigencia de 15 meses y el actualmente existente vencerá el 2 de enero próximo.

ENTREGAN NUEVOS AUTOMOVILES. EN UNA CEREMONIA que se realizará mañana en la Plaza Constitución serán entregados oficialmente nuevos automóviles de alquiler. Los beneficiados son los profesionales del Comando Nacional de Taxis no propietarios.

Síntesis. LA CORPORACION DE LA VIVIENDA puso término a la construcción de un moderno núcleo habitacional en la comuna de Romeral. La población cuenta con obras de urbanización terminadas, vale decir, calles y pasajes pavimentados, vereda, alumbrado, agua y otros servicios indispensables.

NO MATE HORMIGAS

Hay que destruir la Renna, nada se gana con matar las hormigas, ya que la producción es de 1 luego por minuto durante 17 años. Y esto lo logra con el hormiguda más racional: TOP SOIL POLVO FUERTE.

CONGRESO DE ENFERMERAS

A las 11 horas de ayer quedó inaugurado el Sexto Congreso Nacional de Enfermería. Este evento se está desarrollando en el Hotel Carrera y durará hasta el sábado 17 del presente.

DESIGNADO TERCER JEFE DEL SNS.

POR UNANIMIDAD FUE DESIGNADO sujeto titular del Departamento Técnico de la Dirección General del SNS, el doctor Rafael Avaria Valenzuela. El cargo lo desempeñará hace dos años como interino.

COOPERATIVAS DE VIVIENDA SON ANALIZADAS

EL MOVIMIENTO COOPERATIVO chileno involucra al 10 por ciento de la población de Chile, ya que cuenta con más de un millón de asociados en todos los rubros. El sector vivienda es uno de los que mayor desarrollo ha alcanzado. Esta materia será tratada en detalles en el Congreso que se inicia hoy en Viña del Mar.

Las relaciones comerciales Hispanoamericanas

Acaban de celebrarse, con apenas unos días de diferencia, dos importantes acontecimientos en el mundo de las relaciones comerciales entre España e Hispanoamérica. El primero fue la IV Asamblea de Comercio Hispanoamericana que se reunió en Sevilla. El segundo, en Valencia, la IX Reunión Plenaria del Comité Bilateral Hispano-Mexicano de Negocios. Ambos acontecimientos —aunque circunscritos a sus respectivos planteamientos económicos— han tenido en común una misma significación y un mismo objetivo: el estrechamiento de las relaciones comerciales entre todos nuestros países.

Quizás en ninguna otra ocasión se ha mostrado más fehaciente la necesidad de que España —sea cual sea su derrotero exterior— intensifique de modo claro y constructivo sus contactos con las diversas áreas de integración iberoamericana. Apenas anunciado el final venturoso de nuestras conversaciones con las Autoridades de la Comunidad Económica Europea, un centenar de importantes delegados (a nivel de las más representativas entidades económicas iberoamericanas) han acordado en nuestro país para entablar un diálogo franco y sincero con los hombres de negocios españoles. Dírjase que los empresarios de Iberoamérica sienten la necesidad urgente de constatar por sí mismos el grado de madurez y de responsabilidad que nuestros propios esfuerzos demuestran frente a los graves problemas que afectan al desarrollo de sus respectivas economías. Rotaban aún en el aire aquellas precisas palabras del ministro de Información y Turismo a los reunidos en la IV Asamblea de Comercio Hispanoamericana: "España, queridos amigos, es más americana que europea". Tal era el ambiente —ante la inmediata firma de nuestro Acuerdo Preferencial con el Mercado Común— en el que iban a desarrollarse las conversaciones a que ahora nos referimos.

Es importante señalar, sin embargo que este indubitable interés de los hombres de negocios iberoamericanos por nuestro futuro comercial no viene dado, en absoluto, por ninguna situación concreta y definida. El hecho mismo de que se tratase de una IV Asamblea y de una IX Reunión Plenaria muestra ya hasta qué punto la cosa

viene de antiguo. Las relaciones comerciales entre España e Iberoamérica han sido, desde siempre, seguras siendo uno de los motivos fundamentales de nuestra propia política.

Si como dijo el Papa Pablo VI "el desarrollo es el nuevo nombre de la paz", los hombres que habitamos en esa porción espiritual del mundo que llamamos Hispanidad estamos cada vez más convencidos de que sólo en un desarrollo armónico y equilibrado logremos encontrar el auténtico camino que nos conduzca a la paz entre las naciones y a la justicia social. Como bien escribía hace ya quince años el entonces director del Instituto de Cultura Hispánica, don Alfredo Sánchez Bella, "en la tierra, en este duro mundo en que vivimos, las relaciones entre los pueblos no pueden ser sólo espirituales, porque quienes aquí y ahora sólo aspiran a tener relaciones espirituales, si siquiera éstas tienen".

ESPAÑA AMÉRICA LATINA

En ese sentido, es de señalar la tremenda importancia que tuvo la presentación en el "Seminario de América Latina y España" de la comunicación de nuestro país sobre un proyecto de Asociación Financiera Iberoamericana de Desarrollo Económico (AFIDE), que tendría por objeto "atraer no sólo capitales extranjeros procedentes de los países ricos, sino también aquellos otros que, originados en países subdesarrollados, permanecen ocultos o están en el exterior buscando refugio contra la devaluación monetaria". En esta preocupación por incorporar los propios capitales a la industrialización de los países subdesarrollados (dentro de esa gran estrategia supranacional a la que antes me refería) voy yo, quizá uno de los más positivos caminos de la acción española de los próximos años.

PROMOCION COMERCIAL

Que esto es así lo prueba la conclusión III de la IV Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino, que dice textualmente: "Entiende la Asamblea que la empresa mixta puede constituir uno de los cauces más idóneos para la promoción de empresas multinacio-

nales, que conjuguen los intereses de los países iberoamericanos y de España dentro del marco de una efectiva y creciente cooperación económica, así como de un mayor intercambio comercial".

En forma análoga se expresaron también los miembros de la IX Reunión Plenaria del Comité Bilateral Hispano-Mexicano, cuando en su conclusión VI, párrafo H, escriben: "Se reiteró el acuerdo tomado en la VIII Reunión Plenaria de Guadalajara (México) de 1969, a efecto de que se contemple la posibilidad de crear empresas industriales hispano-mexicanas en terceros países".

Ambas declaraciones vienen a significar que medida y hasta qué punto el problema de las relaciones comerciales entre España e Iberoamérica es algo sentido al unísono por los hombres de negocios y empresarios de todos nuestros países.

Evidentemente, en esta aspiración hacia la unidad, en esta búsqueda de las fórmulas adecuadas y operantes, en esta lucha contra los obstáculos que frenan y entorpecen el desarrollo comunitario, hay aún mucho que hacer y mucho que imaginar. El problema de nuestro futuro es, sobre cualquier otro, problema de imaginación.

COMERCIO EXTERIOR

Quizás no falte quien —a la hora de plantearse las líneas maestras de nuestras relaciones comerciales internacionales— entienda que la inmediata firma de nuestro acuerdo preferencial con la Comunidad Económica Europea supone un grave handicap para el estrechamiento de nuestras relaciones comerciales con Iberoamérica. Nada de eso.

Justamente, este punto fue objeto preciso de una exacta y documentada ponencia, presentada a la IV Asamblea de Comercio Iberoamericana y Filipino por don Manuel Fuentes Irujo. En ella —y bajo el título: "El acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Econó-

ca Europea no excluye vinculaciones especiales con Iberoamérica y Filipinas"— el autor señala que en el convenio constante "unas declaraciones sobre libertad para que España pueda suscribir otros acuerdos preferenciales con terceros países y para gozar de las ventajas de UNCTAD y del artículo IV del GATT".

COMUNIDADES MUNDIALES

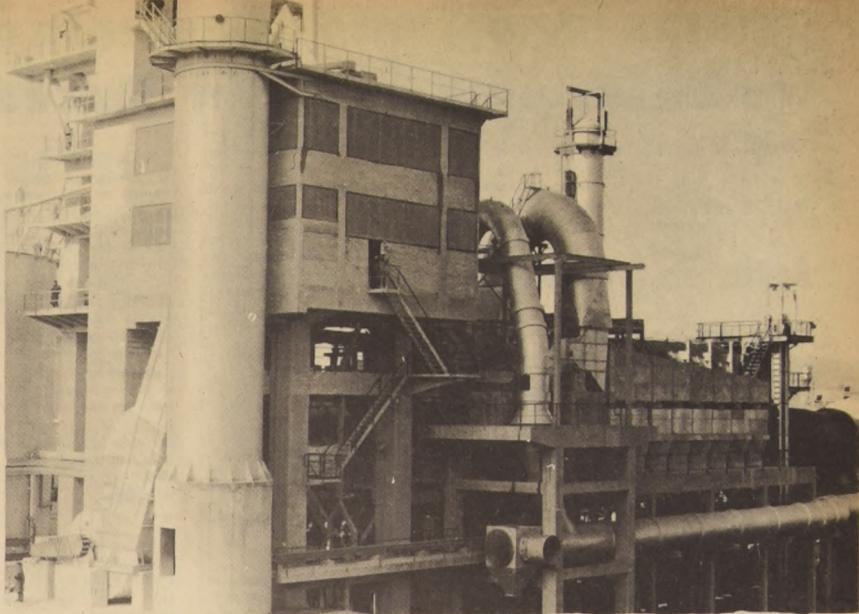
Por otra parte (y como bien señala Salvador López de la Torre en su ponencia "Iberoamérica, España y el Mercado Común"): "La Comunidad Económica Europea se acerca a una crisis gravísima y su equilibrio interior con la ampliación de su estructura una vez admitidos los cuatro candidatos a la adhesión, y puede situarse alrededor de 1978 el momento en que la Comunidad tenga forzosamente que cambiar sus métodos y doctrinas, puesto que alrededor de dicho vencimiento se sitúa no sólo el final de la fase transitoria para los cuatro nuevos miembros de la Comunidad, sino también el momento en que, según los propósitos de sus expertos monetarios, se establecerá una paridad monetaria estricta entre las monedas de los diez miembros en aquel momento de la Comunidad. Esta fecha coincide con los propósitos de unificación económica de Centro y Suramérica, y casi con el final de la primera fase del acuerdo comercial entre España y la Comunidad".

Estos dos importantes testimonios y la facilidad que nos brindan las cláusulas de salvaguardias de nuestro acuerdo preferencial deberían hacernos reflexionar sobre la importancia que para nosotros puede tener el hecho de que, aprovechando al máximo el plazo de unos cuantos años, estableciéramos los mecanismos oportunos que nos permitieran ser el punto de unión de las comunidades económica europea e iberoamericana.

PUNTE EUROAMERICANO

Quiero pensar que España podrá ser algún día, como lo fue en tiempos pasados, la gran puerta por donde la nueva Iberoamérica se ponga en contacto con la vieja Europa. La gran puerta por donde fluya la nueva corriente vivificadora de antaño: cuando las especias y los minerales lleven en sí el sello de la dignificación del hombre. Tal es en síntesis el papel futuro de nuestras relaciones comerciales con Iberoamérica. Porque no en vano el comercio es hoy el gran instrumento de desarrollo de los pueblos. Y sólo hay desarrollo cuando hay integración.

(Extracto de un artículo de Eduardo Aduara, para "ESPAÑA HOY"



ESPAÑA, primero con su Plan de Desarrollo Económico y Social y luego con sus reformas en el agro, en la educación, o en su sistema vial y habitacional, tiene muchas experiencias que ofrecer a los planificadores hispanoamericanos. En cuanto a su intercambio, se ha escrito: "Ahora bien, una simple mirada al mapamundi nos muestra en que medida los océanos Atlántico y Pacífico acabarán por convertirse, inevitablemente, en "mares interiores": el servicio de una sola y ambiciosa estrategia comercial. Es aquí donde se encuentra todo el sentido universal y profundo de las relaciones de España con Iberoamérica: en que queráramos o no... España constituye el punto de desembarco ideal de los productos iberoamericanos en su ribera trasatlántica; como Filipinas lo constituye en su ribera transatlántica". En el grabado un aspecto de una usina en Villalengua, Toledo, parte integrante del proceso de desarrollo industrial español.

DIRECCION DE INSTRUCCION DE LA ARMADA

Para ingresar a las siguientes ESCUELAS:

- a) ESCUELA DE GRUMETES "A. N. C."
- b) ESCUELA DE ARTESANOS NAVALES
- c) ESCUELA DE SANIDAD NAVAL
- d) ESCUELA DE INFANTERIA DE MARINA
- e) ESCUELA DE SUBMARINOS, ABASTECIMIENTO Y SERVICIOS
- f) ESCUELA DE FAROS

Se pone en conocimiento de los interesados que cumplan con los requisitos para postular que deberán inscribirse antes del 1° de diciembre de 1970, para lo cual deberán remitir a la Dirección de Instrucción de la Armada (Casilla 242—Viña del Mar) los siguientes documentos:

- 1.- Solicitud de Admisión para ingresar a la Armada, con la autorización del Padre o Tutor legalizada ante Notario.
- 2.- Certificado de nacimiento sin enmendaduras.
- 3.- Constancia domiciliar otorgada por las respectivas Comisarias.
- 4.- Certificado de Situación Militar si es mayor de 18 años.

REQUISITOS PARA POSTULAR

- 1.- Ser CHILENO.
- 2.- Ser soltero.
- 3.- EDAD.- Mínima 16 años.- Máxima 20 años.
- 4.- Estatura mínima para los 16 años 1.60 metros.
- 5.- Estatura mínima para 18 años o más 1.65 metros.
- 6.- Escolaridad mínima 8° año Básico RENDIDO SATISFACTORIAMENTE, o equivalente.

SEDES Y LUGARES DEL CONCURSO

IQUIQUE Destacamento IM N° 1 "LYNCH"
VALPARAISO Escuela de Artillería y Torpedos
SANTIAGO Radio Estación Naval (Quinta Normal)
TALCAHUANO Escuela de Artesanos Navales
PUERTO MONTT Radio Estación Naval
PUNTA ARENAS Destacamento IM N° 4 "COCHRANE"
FECHA DEL CONCURSO: 4 de ENERO de 1971
(Simultáneamente en las 6 sedes, a las 08:10 Hrs.)
Plazo de Inscripción hasta el 1° de Diciembre de 1970
Solicitudes y prospectos solicitarlos a Casilla 242, Viña del Mar y Organismos Navales.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ENTREGA DE VIVIENDAS

ESTA CAJA PONE EN CONOCIMIENTO DE TODOS LOS IMPONENTES, JUBILADOS Y PENSIONADOS QUE A ESTA FECHA CUENTAN CON UNA VIVIENDA ASIGNADA POR ESTA INSTITUCION, QUE DEBERAN RESPETAR ESTRICTAMENTE LOS PLAZOS QUE SE LES HAN OTORGADO PARA LA OCUPACION MATERIAL DEL IN MUEBLE.

EL INCUMPLIMIENTO DE LO EXPRESADO FACULTA REGLAMENTARIAMENTE A LA INSTITUCION PARA QUE PROCEDA A ANULAR DICHA ASIGNACION Y CONCEDERLE LA VIVIENDA AL IMPONENTE, JUBILADO O PENSIONADO QUE LE CORRESPONDA EN LA SELECCION RESPECTIVA.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CALZADOS Y CURTIDOS

CALVO y CIA. S.A.

Av. V. Mackenna 4885

Casilla 5093

Teléfono 53035

SANTIAGO - CHILE

SALUDA A LA

NACION ESPAÑOLA

EN EL

DIA DE LA HISPANIDAD

Esta rubia es parte del encanto de volar a España... a Inglaterra... a Francia... a Alemania... a...



... cualquier sitio adonde vuela Iberia.

Porque la leyenda de que todas las mujeres españolas son morenas y de ojos negros es equivocada. Tanto, como creer que Iberia vuela solamente a España.

Por ejemplo: En Iberia tenemos azafatas rubias. (Como ésta que ven, nacida en Barcelona) y pelirrojas de Cádiz. Y, por supuesto, muchas morenas, tal y como usted había supuesto.

Para todas ellas es completamente natural tratarle a usted de manera

cordial y cortés. Son educadas así desde que nacen. Educación que se complementa con la que reciben en el Centro de Formación de Iberia en Madrid.

Sentimos no poder garantizarle que sea ésta bonita rubia de Barcelona la que forme parte del encanto de su vuelo.

No importa. Iberia tiene encantadoras azafatas para todos y cada uno de sus vuelos.



Vuele por el mundo con Iberia El encanto de España le acompaña.

ADHESION DE IBERIAS, LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA, AL DIA DE LA RAZA.

Marihuana y música soul en festival hippie criollo

LARGAS MELENAS, ajustados blue jeans, pañuelos multicolores al cuello y un "pucho" en la boca es la característica principal de los "hippies" chilenos, que se reúnen en los Dominicos, al oriente de la capital.

"Woodstock", que se exhibe en algunos cines céntricos. Jóvenes y jóvenes escuchan a sus conjuntos de música soul y beat preferidos, tendidos en el pasto, y fumando marihuana o cualquier otra hierba. Lo importante es que esta reunión se asemeje lo más posible al festival que duro tres días en Woodstock, donde la policía tuvo bastante trabajo.

DESDE TEMPRANO. A partir del sábado, grupos jóvenes caminaban hacia el lugar denominado Piedra Roja en los Dominicos, donde se inició ayer a las 11 horas el festival.

La condición de los organizadores fue que cada uno llevara su saco de dormir... y algo para comer. Como sea, a pie... a "dedo" o en auto había que llegar hasta Los Dominicos. Mientras tanto, en el lugar los organizadores y amigos levantaban un gran escenario donde

actúan los grupos de música soul y beat. Los nombres de estos conjuntos son variados. Y hay de todo. Algunos como "Los Ripios", "Laguna seca", "Aguaturbia", "High Back" y otros. También participará el grupo de neofolklore de los "Quilapaván".

La única exigencia es que los temas que se interpreten sean originales.

El lugar donde se han reunido los "hippies" chilenos es una propiedad privada que no les ha significado ningún gasto. El problema se presenta en la noche. Cuando la temperatura baja y el saco de dormir no les basta.

En el día... es el calor, pero de inmediato encuentran la fórmula... sacarse la camisa.

Las autoridades se mantienen cerca para evitar desórdenes... y el desbande cuando empiecen a "volar" por efectos de las "hierbas" que como es lógico todos probarán.

Hasta el momento, no se sabe cómo reaccionarán los vecinos, pero ellos insisten en señalar que son pacíficos y que no harán ningún desorden. Pero... muchos de ellos no saben qué efecto le producirán las "hierbas" y cuál será la actitud que tomarán. Otros ya son experimentados y sus rostros muestran la huella de la marihuana a pesar de su corta edad.

Todos esperan que sea realmente un festival hippie a la chilena... y no como el de Woodstock.



Con blue jeans, largas melenas, pañuelos y fumando marihuana, los hippies chilenos escuchan a sus conjuntos favoritos en Los Dominicos.



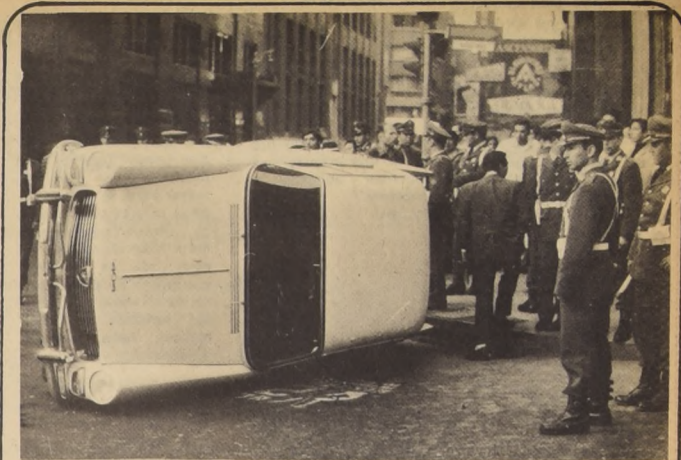
A PIE... "A DEDO"... o en auto, los "hippies" chilenos se trasladaron hasta Los Dominicos para participar en el festival de música soul y beat, durante tres días.



CON UN SACO DE DORMIR... algo para comer cientos de jóvenes llegaron hasta los Dominicos para participar en el Festival Hippie, al estilo norteamericano.



TENDIDOS EN EL PASTO: O en cualquier posición, cientos de jóvenes se encuentran reunidos en los Dominicos escuchando a sus favoritos en música soul y beat. La idea surgió de la película Woodstock que se exhibe en la capital.



UNA MALA MANIOBRA O UN PEQUEÑO ERROR DE CÁLCULO, pueden ocasionar un accidente de tránsito como el que se aprecia en el grabado. Cientos son los accidentes que se registran en el gran Santiago mensualmente. Este ocurrió a las 19 horas del sábado último en la esquina de las calles Agustinas y Morandé, cuando un coche Peugeot volcó espectacularmente quedando con algunos daños. Afortunadamente sus ocupantes resultaron ilesos y los transeúntes pudieron presenciar la escapada del conductor y pasajeros. Si el vehículo hubiese corrido a una mayor velocidad indudablemente se habría estrellado contra las oficinas de LAN CHILE ubicadas en esa esquina.

Incomunicados a la Cárcel los terroristas

INCOMUNICADOS EN LA CÁRCEL PÚBLICA por orden del Ministro de Justicia, Abraham Mherston, permanecen los terroristas confesos Mario Tapia Salazar, Erwin Robertson, Guido Poli y Eldadio Enrique Arancibia Hidalgo. Los dos primeros son estudiantes de la Universidad de Chile, el tercero de la Universidad Católica y el cuarto es un Capitán de Fragata en retiro. Todos ellos están siendo procesados por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado por denuncia del Gobierno.

- Un muerto en riña entre hermanos
- Zapatero era homicida de un menor
- En pleno centro balearon a prostitutas

A PUÑALADAS MURIO UN OBRERO en manos de su hermano cuando ambos sostuvieron una feroz riña en el lugar denominado Colbún Alto, en la Provincia de Linares. La víctima fatal del hecho fue identificada como José Feliciano Avila Alarcón, quien se encontraba en la casa de José Mario en compañía de un tercer hermano, Juan Humberto. Por motivos que hasta el momento se desconocen, se produjo una riña con arma blanca entre los tres hermanos; la que terminó cuando José Feliciano produjo heridas de carácter grave a José Mario. Este último debió ser internado en el Hospital local. El fratricida, de 40 años de edad, se dio a la fuga y hasta el momento se ha buscado por la policía civil y uniformada.

DETENIDO HOMICIDA DE MENOR. El homicida de un menor de 16 años del delito ocurrido el año pasado en el Parque Cousiño, fue detenido por la policía en San Francisco de Mostal. El detenido es José Esquivel Vea, zapatero, de 39 años, sin domicilio fijo, quien confesó ser el autor de la muerte del menor Angel Salinas Flores, ocurrido el 1º de noviembre del año pasado en el citado parque.

ASALTO A TAXISTA. Ochocientos escudos, entre especies y dinero en efectivo, robaron dos desconocidos al taxista Patricio Pineda Justina. El hecho ocurrió en el patio del domicilio ubicado en calle Hoewel 4445, cuando Juan Nancubil Penoa, dejó estacionado su camión desde el cual se estaba descargando madera. En el instante fue aprovechado por Carlos Gómez Vallende, de 17 años, sin licencia para conducir, quien subió al camión y trató de sacarlo a la calle sin percatarse que el niño Eduardo Díaz Henríquez había subido al vehículo. Al ponerse este en marcha, cayó el pequeño al suelo siendo atropellado y pereciendo instantáneamente. Nancubil y Gómez fueron detenidos y puestos a disposición del Tribunal.

AGREDIERON A PROSTITUTAS. Con lesiones menos graves resultaron dos prostitutas quienes fueron agredidas por tres individuos, dos de los cuales se dieron a la fuga siendo detenido por la policía un tercero. Elda Cáceres Oliva, de 21 años y Ana Espinoza Vázquez, de 31, fueron asaltadas por Jorge Barria Palma, mecánico de 18 años y otros dos sujetos no identificados hasta el momento, en la esquina de Alameda con Maipú. Después de agredir a las mujeres, los individuos emprendieron la fuga, siendo aprehendido por carabineros Barria, quien pasó a disposición de la Justicia.

MENOR MURIO CARBONIZADA. VIÑA DEL MAR. Una menor cuya edad no fue posible precisar, pereció carbonizada en un incendio que estalló al inflamarse la cocinilla que se encontraba en el interior de una pieza de material ligero. La criatura se encontraba sola en esos momentos y su madre había salido a efectuar algunas compras. El siniestro ocurrió en calle Las Vertientes de la población Gabriela Mistral, de Forestal Alto, cuando María Contreras López, soltera, de 21 años de edad, salió de su domicilio dejando sola a su hija de pocos meses quien pereció carbonizada.

VIAJO A ESPAÑA. A Madrid, por vía aérea, se dirigió ayer el Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic. Concurrirá en representación del Ministerio de Educación a un Congreso Internacional de Ministros de Educación de toda América Latina, que tiene como sede la capital hispanica. En el grabado, el Subsecretario Livacic se despide de familiares y amigos con una sonrisa, al subir al avión. (Foto Pudahuel).

LISTO PARA PARTIR ESTARA SIEMPRE HOSPITAL DE CAMPAÑA

Mantener siempre lista, tanto al personal como el equipo técnico, del Hospital de Campaña fue algunos de los puntos tratados en la reciente sesión del Consejo Técnico de la Dirección General de Salud. En esta reunión se hizo un extenso análisis de la actuación del Hospital en la zona de Casama, en el Perú, afectada por el terremoto en mayo pasado. Se relataron algunas experiencias vividas, pero solo de la parte técnica y de atención que se prestó al Perú en ese sentido, como una manera de que se conociera más profundamente la labor por ellos realizada. Algunos conocimientos. Entre los conocimientos adquiridos, durante el trabajo desarrollado en Perú, se logró demostrar que el Hospital pasa a ser un establecimiento común en una zona que no tiene abastecimiento de ninguna especie. Para los médicos que trabajaron en él significó una gran experiencia, pues en intervenciones anteriores sólo habían realizado cosas simples. Esta vez lo hicieron con gran urgencia y en condiciones muy similares a las que se presentan en la guerra. Para el doctor Enrique Jenkin, que participó como colaborador en la especialidad de Traumatología, la mejor manera de que el Hospital esté siempre dispuesto, es realizar prácticas tipo cuerpo de bomberos cada cierto tiempo. Lo que se pretende es acostumbrar a su personal a estar siempre alerta. En esta oportunidad se esperó 24 horas para que la gente pudiera conseguir la ropa, además del trámite de la documentación y otros. Para el médico esto no debería ocurrir en un hospital de esta naturaleza. Considera además que el equipo que lo integra sea multiprofesional, incluyendo hasta el practicante, auxiliar de enfermería, etc. de tal manera que los dos únicos problemas sean: el lugar distinto del trabajo y que la patología que se atiende sea diferente. Pero, no sólo en la forma de afrontar el trabajo dejó experiencias el Hospital de Campaña, sino también cuales son los equipos más adecuados a emplear. Según el doctor Jenkin se descubrió que se había cometido un error, que es necesario estudiar para que no se repita: no haber dotado al hospital de equipo desechable. Esto implicó grandes demoras, por tener que esperar, después de cada uso, la respectiva esterilización en un autoclave muy primitivo que existía. Incluso se contaba con una sola aguja de punción raquídea, que tuvo mucho uso por la gravedad de los enfermos.

INTEGRACION. En la reunión del Consejo Técnico, se dejó establecido que se deben dar los pasos necesarios para buscar la mejor forma de operar en conjunto con las Fuerzas Armadas en este tipo de hospitales. Para concretar esta idea se sugirió hacer una conexión más estrecha con las autoridades militares, a fin de que el personal que trabaja en la Asistencia Pública u otros establecimientos puedan tener entrenamiento o conocer por lo menos el hospital de campaña. No es necesario que sea exclusiva de un pequeño grupo. La integración entre el SNS y el Ejército no es nueva. Con anterioridad se había llegado a un acuerdo, en un seminario organizado por la Facultad de Ingeniería y el Ministerio del Interior, en el que participaron representantes de las dos reparticiones. Finalmente el Consejo Técnico de la Dirección General de Salud acordó que el SNS promoverá una conexión más estrecha con el Ejército para el funcionamiento del Hospital de Campaña. Previamente debe hacerse un estudio para la medida a adoptar que serán propuestas a la Comisión de Catástrofes, luego a consideración interministerial y firmar el acuerdo. Se analizó además el abastecimiento. El SNS siempre tiene un stock de medicinas para emergencias en su Central de Abastecimientos, nel cual se puede disponer en cualquier momento.

PRORROGA DE PLAZO PARA PAGO DE CONTRIBUCIONES DEL SEGUNDO SEMESTRE. También rige la prórroga para presentar declaración de renta y pagar la primera cuota de este impuesto y del préstamo obligatorio para los contribuyentes que hacen su balance al 30 de Junio. Hasta el 13 de Octubre en curso se ha prorrogado el plazo para cancelar las contribuciones de bienes raíces del segundo semestre del presente año y para presentar las declaraciones de renta de aquellos contribuyentes que hacen su balance al 30 de Junio. Estos últimos, junto con presentar su declaración deben pagar la primera cuota del impuesto a la renta y del préstamo obligatorio. Esta prórroga ha sido concedida por Decreto Supremo N° 2.224, de 30 de Septiembre último, publicado en el Diario Oficial del 8 del pte., en atención a que muchos contribuyentes prefirieron cancelar en ese mes los impuestos morosos que adeudaban, aprovechando las normas sobre condonación, lo que les significó no contar con los recursos necesarios en forma oportuna para pagar sus contribuciones. Sin duda que, con la prórroga que ahora se concede, la mayor parte de los contribuyentes podrá regularizar su situación tributaria sin incurrir en intereses o sanciones.



bandera 627



Por acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Ltda. y en conformidad a lo dispuesto en el Estatuto, convocóse para el Sábado 24 de Octubre de 1970, a las siguientes Juntas Generales de Asociados: a) Memoria y Balance del Ejercicio 1º de Julio de 1969 al 30 de Junio de 1970, y b) Elecciones a que haya lugar. Extraordinaria, a continuación de la Junta General Ordinaria, en primera citación; y media hora después, en segunda citación, el Estatuto para adecuarlo a la Ley N° 17.318, que modificó el R.R.A. N° 20 y revisar otras disposiciones. Ambas Juntas se realizarán en el local de la Cooperativa en Santiago, calle Santo Domingo N° 1285, quinto piso; y para asistir a ellas deberá acreditarse la calidad de cooperado. Para hacerse representar en las Juntas, rige lo dispuesto en el Art. 30 del Estatuto, venciendo el plazo para entregar los poderes al día sábado 17 de Octubre de 1970. EL PRESIDENTE

MUTUAL DE CORPORACION DE SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

CURSOS DE SEGURIDAD DE SEGURIDAD

Próximos cursos a iniciarse en los meses de Octubre, Diciembre del presente año.

I. CURSOS BASICOS DE SEGURIDAD.— Para miembros de Comités Paritarios.—
Duración: 20 horas
Horarios: Lunes, Miércoles y Viernes de 18:30 - 20:15 horas.
Martes y Jueves de 18:30 - 20:15 horas.
Iniciación: 19 de Octubre y 20 de Octubre 1970

II. CURSOS DE SEGURIDAD PARA SUPERVISORES.—
Duración: 44 horas
Horario: Sábados de 9 a 12:30 horas.
Iniciación: Sábado 17 de Octubre 1970

III. CURSOS PRIMEROS AUXILIOS.—
Duración: 10 horas
Horario: Martes y Jueves de 18:30 - 20:15 horas.
Iniciación: 3 de Noviembre de 1970
1º de Diciembre de 1970

Matricula e Informaciones: Depto. de Capacitación - Renato Zanelli N° 143, Depto. N° 11 - Fono 392615 anexos 48 y 49 (por Curriculo alt. 40).

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA-V... SECTOR NORCKENNA... SECTOR NORMANDIE Alameda 139... SECTOR NUNOA -PROVI-DENCIA-VITACURA... SECTOR ANDES Irarrázabal 1435... SECTOR CALIFORNIA Irarrázabal 1564... SECTOR AUDITORIUM- Bandera 236... SECTOR BANDERA- Bandera 76... SECTOR CAPRI- Monjas 825... SECTOR CENTRAL- Huérfanos 930... SECTOR CERVANTES- Matías Cousiño... SECTOR CINELANDIA- Puente 540... SECTOR CITY- Agustinas 1032... SECTOR CONTINENTAL- Plaza Bulnes... SECTOR DUCAL- Agustinas 777... SECTOR ESPAÑA- Estado-Huérfaños... SECTOR FLORIDA- Estado 226... SECTOR GRAND PALACE- Huérfaños... SECTOR HUELEN- Huérfaños... SECTOR HUERFANOS 930... SECTOR IMPERIO- Estado 235... SECTOR KING- Huérfaños... SECTOR LIDO- Huérfaños... SECTOR MAYO- Monjas... SECTOR METRO- Bandera-Unión... SECTOR NID- Monjas... SECTOR PACIFICO- Huérfaños... SECTOR PLAZA Compañía... SECTOR REAL Compañía... SECTOR REX Huérfaños... SECTOR RIO Monjas... SECTOR RITZ San Antonio... SECTOR RIVIERA San Antonio... SECTOR ROXY Huérfaños... SECTOR SAN MARTIN Alameda... SECTOR SANTA LUCIA Alameda... SECTOR SANTIAGO Merced... SECTOR SAO PAULO Merced... SECTOR TIVOLI Huérfaños... SECTOR TOESCA Huérfaños... SECTOR VICTORIA Huérfaños... SECTOR WINDSOR Ahumada... SECTOR YORK Ahumada

Sus programas mas nítidos en un GELOSO TELEMOND... CANAL Siete... 14.30 FEMENINO 70... 16.00 77 SUNSET STRIP... 17.00 DIBUJOS ANIMADOS... 17.25 CANTICUENTOS... 17.30 LOS FABULOSOS CIEN... 17.45 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS... 17.55 CANTICUENTOS... 18.00 EL GRAN CUCALON... 18.25 CANTICUENTOS... 18.30 SIGLO XXI... 19.00 MI PAPA Y MI MAMA... 19.30 LARGOMETRAJE... 21.00 TAMBIEN SUCEDER... 21.05 ESPECIAL LOS REYES CATOLICOS... 21.30 EL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA... 21.55 TV TIEMPO... 22.00 MARTINI AL INSTANTE... 22.30 PATRULLA JUVENIL... 23.00 POST DATA... 24.00 NOTICARIO PROLENE... 24.05 CIERRE

CANAL NUEVE... 14.05 CONCIERTO DE LA ORTE... 14.30 NOTICARIO PROLENE... 14.35 LA CALDERA DEL DIABLO... 15.00 DE ESTO SE HABLE... 16.00 TIERRA DE ARTES... 16.30 TELECINE... 17.00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES... 18.00 NOTICARIO PROLENE... 18.05 CLASES DE ITALIANO... 18.30 TELECINE CIENTIFICO... 19.25 HIT PARADE... 19.50 NOTICARIO PROLENE... 19.55 ASAMBLEA SINDICAL... 20.25 CUADRATURA... 20.50 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA... 21.00 CUMPLA SU DESEO CON CRAV... 21.30 NUEVO DIARIO... 22.00 REUNION DE PRENSA... 23.00 NOTICARIO PROLENE... 23.05 CIERRE

CANAL TRES... 9.15 Matemáticas... 9.40 Ciencias Sociales... 13.35 Inglés por T.V... 14.00 PASADO MERIDIANO... 17.00 COLORIN COLORADO... 17.30 Festival Infantil... 18.57 Viaje al Fondo del Mar... 19.07 Luchar o Morir... 19.35 El Sapo y la Culebra... 19.45 TELENOCHE... 20.20 BONANZA... 21.30 JULIA... 22.00 TELETRUCE... 22.30 Larga Especiales... 23.30 TELECIERRE... 23.40 REFLEXION AL CIERRE

LAS CONDES, Apoquindo... LAS LILAS E Yáñez J. de Dios... LO CASTILLO Vitacura... MARCONI, Manuel Montt... MACUL J. P. Alessandri... ORIENTE, Pedro de Valdivia... PEDRO DE VALDIVIA... VERDI P. de Valdivia... SECTOR 10 DE JULIO... ALHUE Población... AMERICA Nuble... ESMERALDA San Diego... GRAN AVENIDA... IMPERIAL San Diego... LIRA Pintor Cicarelli... MISTRAL San Diego... MODERNO Gran Avenida... MONACO 10 de Julio... PORTUGAL 10 de Julio... ROMA San Diego... SAN DIEGO San Diego... SAN MIGUEL Avda. Euclides

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA BRASIL- ESTACION ALAMEDA... SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO... SECTOR CUARTA NORMAL IDEAL CINEMA... SECTOR CINQUINA NORMAL LO FRANCO... MAIPO SAN PABLO... SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA BRASIL- ESTACION ALAMEDA... SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO... SECTOR CUARTA NORMAL IDEAL CINEMA... SECTOR CINQUINA NORMAL LO FRANCO... MAIPO SAN PABLO

TEATROS

ANTONIO VARAS Morandé 25... CAMILO HENRIQUEZ Amundégui... COUSIÑO San Ignacio... CARLOS CAROLA San Diego... CAUPOLICAN San Diego... IEM. Tarapacá... LA COMEDIA Merced... MARU Huérfaños... MONEDA Moneda 920... OPERA Huérfaños 837... PICARESCO Recoleta... SAN ANTONIO San Antonio



El diario de un loco con la magnífica interpretación de Humberto Duvauchelle en el Petit Rex



Vuelve desde este Martes El Sr. Puntilla y su criado Matti al Antonio Varas



Todo en el jardín, en la sobria interpretación de los integrantes del ICTUS en la sala de La Comedia

bandera 627... Gaslux... 59990

LO MEJOR en TANAX es TANAX... HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

HOY 9ª SEMANA Victoria EXCLUSIVAMENTE... 7 AÑOS PARA FILMARLA EN 5 CONTINENTES... Un documento viviente de la vida animal en las más remotas regiones del planeta... LA JUNGLA AL ROJO VIVO REINO SALVAJE... IMPORTANTE! PARA COLEGIOS, LICEOS Y GRUPOS IMPORTANTES, PRECIOS... TECNICOLOR... APTA PARA TODO PUBLICO... Distribuye C.C.N.

HOY 2a. Semana SUPER KINOPANORAMA 160 GRAN CINE LIDO ROTATIVO DE 14 HRS... LOS ESCANDALOSOS AMORES DE UNA CAMPESINA QUE LLEGO A SER, GRACIAS A SU SENSUALIDAD, LA FAVORITA DE REYES Y REINAS... MICHELE MERCIER * RICHARD JOHNSON... LAS CALIENTES NOCHES DE Lady Hamilton Un film de CHRISTIAN JAUQUE JOHN MILLS * NADJA TILLER... TECHNICOLO PANAVISION DISA FILMS ESTRUCTAMENTE MAYORES DE 21 AÑOS

HOY Plaza Mayo Continental ACCION Y VIOLENCIA EN LA RUTA DE LOS MEJORES WESTERNS ITALIANOS... ROBERT HOSSEIN y MICHELE MERCIER... UNA CUERDA... UN COLT (CEMENTERIO SIN CRUCES)... EASTMANCOLOR MAYORES DE 21 AÑOS IDI DISA FILMS

HOY Santiago Pacifico G. Avenida Normandie ROT. DE 11 A.M. DE 10.30 A.M. ROT. DE 2 P.M. ROT. DE 2 P.M... ¡Este DUENO DE CASA le hará desternillarse de la risa!! LUIS SANDRINI EN MI CASA MANDO YO MENORES... OLINDA BOZAN - MALVINA PASTORINO AUGUSTO CODECA - CRISTINA DEL VALLE ERCO-FILMS

